

**DIN EN 13538-3**

ICS 97.200.30

Ersatz für  
DIN EN 13538-3:2002-11**Bestimmung der Maßhaltigkeit von Schlafsäcken –  
Teil 3: Kompressionsvolumen und Verpackungsfreundlichkeit;  
Deutsche Fassung EN 13538-3:2016**

Determination of dimensional characteristics of sleeping bags –  
Part 3: Volume under load and easiness of packing;  
German version EN 13538-3:2016

Détermination des caractéristiques dimensionnelles des sacs de couchage –  
Partie 3: Volume sous charge et facilité d’emballage;  
Version allemande EN 13538-3:2016

Gesamtumfang 9 Seiten

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 13538-3:2016) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ in der Arbeitsgruppe WG 11 „Schlafsäcke“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-02-03 AA „Schlafsäcke“ im DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport).

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 13538-3:2002-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in Abschnitt 7 „Durchführung“ Winkel zur Messung spezifiziert;
- b) Gleichung (1) in Abschnitt 8.1 „Kompressionsvolumen des Schlafsackes“ geändert;
- c) redaktionell überarbeitet.

### **Frühere Ausgaben**

DIN 7943-1: 1995-02

DIN 7943-2: 1995-02

DIN EN 13538-3: 2002-11

Deutsche Fassung

## Bestimmung der Maßhaltigkeit von Schlafsäcken — Teil 3: Kompressionsvolumen und Verpackungsfreundlichkeit

Determination of dimensional characteristics of  
sleeping bags —  
Part 3: Volume under load and easiness of packing

Détermination des caractéristiques dimensionnelles  
des sacs de couchage —  
Partie 3: Volume sous charge et facilité d'empaquetage

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2. Mai 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**